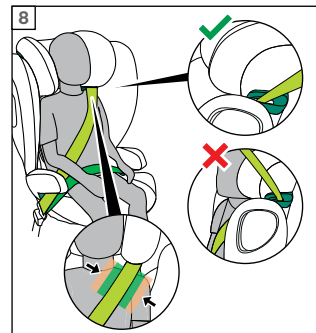
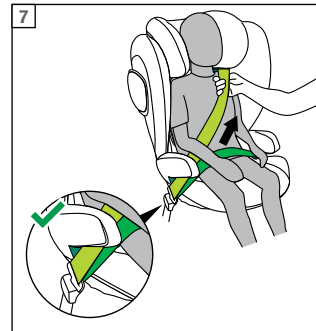
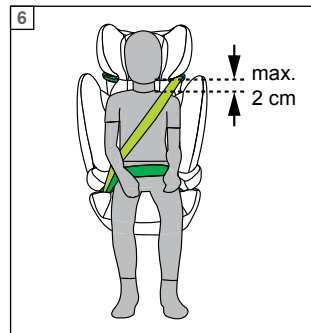
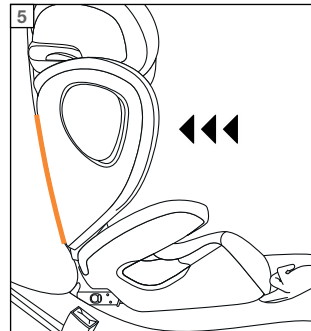
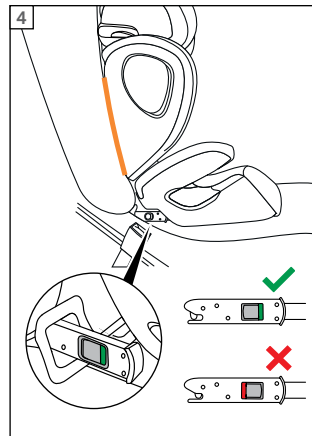
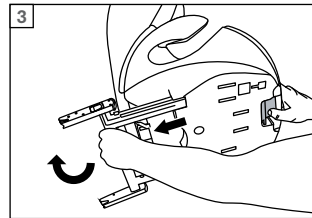
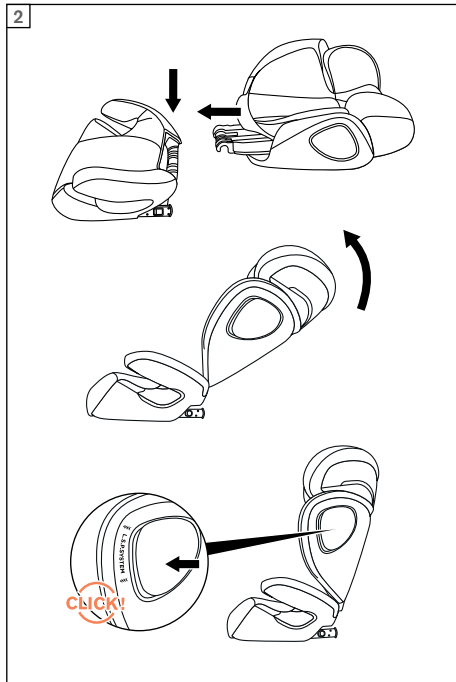
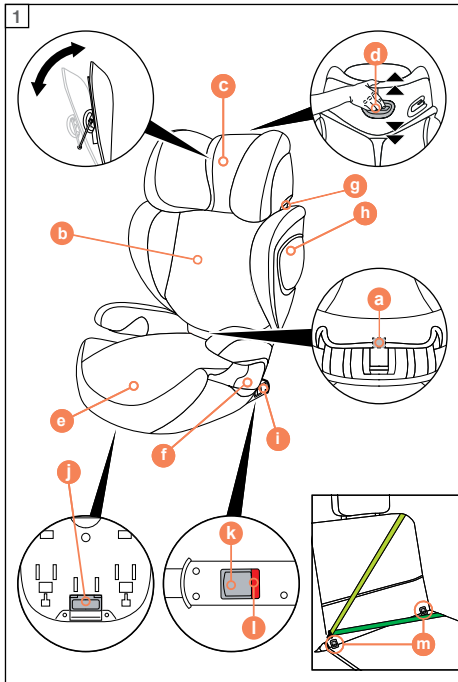


SOLUTION Z i-FIX

R129/03, 100-150cm

User guide

DE
EN
IT
FR
NL
PL
HU
CZ
SK
ES
PT
SE
NO
FI
DK
SL
HR
RU
UK
EE
LT
LV
TR
AR
SR
EL
RO
BG
BS
SQ
MK
CNR
HI
TH
VI
MS
HY
CMN
YUE
JA
KO



СЕРТИФІКАЦІЯ

UN R129/03

CYBEX Solution Z i-Fix

100 – 150 см

Рекомендується для дітей
прибл. від 3 до 12 років



Дякуємо за те, що вибрали автокрісло **Solution Z i-Fix**.

Уважно ознайомтеся з інструкцією з користування, перш ніж установити автокрісло на своєму автомобілі і завжди тримайте керівництво користувача під рукою у спеціальній шафці (а).

▲ ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

- Без схвалення органів стандартизації будь-яка модифікація чи додаткове обладнання дитячого сидіння забороняється.
- Для забезпечення безпеки вашої дитини вкрай важливо дотримуватися інструкцій з користування у даному посібнику.
- Встановлювати це дитяче автокрісло можна лише на кріслах автомобілів, що були затверджені для використання з системами натягування пасів безпеки, згідно з посібником до автомобіля.
- Може використовуватися тільки на сидіннях автомобіля з автоматичними 3-точковими ременями, схваленими положенням ООН 16 або аналогічним стандартом.
- Не використовуйте несучі точки контакту крім описаних у цій інструкції і зазначених на системі натягування ременів безпеки.
- Дитяче крісло повинно прилягати до спинки автомобіля всією поверхнею.
- Плечовий ремінь повинен проходити вгору й назад під кутом. Він не повинен проходити до верхньої точки ременя на вашому автомобілі.
- Замок ременя автомобіля не повинен проходити крізь пряму ременя сидіння. Якщо вільний кінець ременя надто довгий, дитяче крісло не придатне до використання на автомобілі в такому положенні. За наявності сумнівів зверніться до виробника системи натягування ременів для дітей.
- Триточковий ремінь безпеки автомобіля слід пропускати тільки крізь відповідну укладку. Укладки ременя детально описано в цій інструкції і позначено на дитячому кріслі зеленим.

- Для оптимального захисту в разі аварії поясний ремінь повинен проходити якомога нижче, проміж ніг вашої дитини.
- Перед кожним використанням перевіряйте, щоб автоматична триточкова система ременів автомобіля була відрегульована та щільно прилягала до тіла дитини. Ніколи не перекручуйте ремінь!
- Тільки оптимально відрегульований підголовник забезпечить максимальний рівень захисту та зручності вашій дитині, якщо плечовий ремінь сидітиме як слід.
- Дитяче крісло завжди повинно бути правильно закріплене ременем безпеки автомобіля, навіть якщо воно не використовується.
- Коли закриваєте двері автомобіля або регулюєте задні сидіння, завжди перевіряйте, чи не зачепилося дитяче крісло.
- Дитяче крісло пройшло перевірку й було схвалено без лінійної системи захисту від бокового удару.
- Предмети багажу та інші предмети в автомобілі необхідно завжди надійно закріплювати. Якщо цього не зробити, їх може розкидати всередині автомобіля й спричинити смертельні травми.
- Ніколи не використовуйте дитяче крісло без чохла. Використовуйте тільки оригінальні чохла крісла CYBEX, оскільки чохол є важливим елементом, який забезпечує функціонування крісла.
- Ніколи не залишайте свою дитину в автомобілі без нагляду.
- Деталі системи натягування ременів безпеки можуть нагрітися на сонці та спричинити опіки на шкірі вашої дитини. Бережіть свою дитину та дитяче крісло від дії прямого сонячного світла.
- Аварія може призвести до пошкодження дитячого крісла, яке може бути не помітним для неозброєного ока. Будь ласка, замініть крісло після аварії. У разі сумнівів, будь ласка, зверніться до свого продавця або виробника.
- Не використовуйте це дитяче крісло довше 9 років. Упродовж строку служби дитяче крісло витримує сильні навантаження, які з віком змінюють якість його матеріалу.
- Пластикові деталі можна протирати делікатним миючим засобом з теплою водою. Ніколи не використовуйте агресивні миючі засоби чи відбілювачі!
- На сидіннях деяких автомобілів, зроблених з делікатних матеріалів, від використання дитячих крісел можуть залишитися сліди та/або змінитися колір. Щоб уникнути цього та захистити сидіння автомобіля, можна підкласти знизу ковдру, рушник чи щось подібне.

ДЕТАЛІ ВИРОБУ

- | | |
|--|--|
| (a) Шафна для інструкції з користування | (g) Напрямна плечового ременя |
| (b) Спинки | (h) Лінійна система захисту від бокового удару (L.S.P) |
| (c) Підголівники із регулюванням нахилу | (i) Запірні важелі ISOFIX |
| (d) Рукоятка регулювання висоти підголівника | (j) Рукоятка регулювання ISOFIX |
| (e) Подушка крісла | (k) Кнопка фіксатора ISOFIX |
| (f) Напрямна поясного ременя | (l) Індикатор безпеки ISOFIX |
| | (m) Точки кріплення ISOFIX |

ПЕРВИННА ЗБІРКА

З'єднайте спинку з (b) подушкою крісла (e), зачепивши напрямну накладку за вісь подушки крісла. Тоді спинка (b) складається вперед.

ПРАВИЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ В АВТОМОБІЛІ

З натяжними запірними важелями ISOFIX дитяче крісло можна використовувати на автомобільних сидіннях з автоматичними триточковими ременями безпеки. Ознайомтеся зі списком автомобілів, сумісних із ISOFIX, у додатку. Найбільш актуальну версію дивіться на сайті www.cybex-online.com.

Якщо зріст дитини перевищує 135 см, рівень сумісності вашого автомобіля та Solution Z i-Fix може знизитися. Будь ласка, ознайомтеся з переліком типів автомобілів, щоб упевнитися, чи можна використовувати дитяче крісло з будь-яким положенням підголівника без обмежень.


У виключних випадках дитяче автокрісло може також встановлюватися на сидінні переднього пасажира. Завжди дотримуйтеся рекомендацій автовиробника.

ВСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА В АВТОМОБІЛІ


1. Завжди перевіряйте...


- щоб спинки сидінь автомобіля було зафіксовано у вертикальному положенні.
 - коли встановлюєте дитяче крісло на сидінні переднього пасажира, щоб крісло автомобіля було максимально відведено назад і не заважало укладці ременя.
2. Знайдіть рукоятку регулювання ISOFIX (j) під подушкою для сидіння (e) та витягніть два запірні важелі ISOFIX (i) у крайнє положення.

3. Тепер переверніть запірні важелі ISOFIX (i) на 180°, щоб спрямувати їх у напрямку точок кріплення ISOFIX (m).
4. Поставте дитяче крісло на відповідне сидіння автомобіля.
5. Вставте два запірні важелі ISOFIX (i) у точки кріплення ISOFIX (m), щоб вони зафіксувалися зі звуком «КЛІК».
6. Візьміть за рукоятку регулювання ISOFIX (j), та упріть автокрісло в сидіння автомобіля.
7. Завжди перевіряйте, щоб уся поверхня спинки (b) дитячого крісла торкалася спинки сидіння автомобіля.

 Якщо підголівник автомобіля заважає, витягніть його до кінця вгору або ор взагалі зніміть (крім сидінь автомобіля, спрямованих обличчям назад).

8. Для перевірки надійності кріплення крісла спробуйте витягти його з точок кріплення ISOFIX (m). Зелени індикатори безпеки (l) повинно бути видно з обох боків сидіння.
9. Якщо крісло використовується без системи ISOFIX, її можна сховати під крісло.

 Використання системи ISOFIX створює сполучення з автомобілем, яке підвищує рівень безпеки для вашої дитини. Вашу дитину все одно необхідно пристібати триточковим ременем безпеки автомобіля.

 Якщо лінійна система захисту від бокового удару (L.S.P) заважає дверям автомобіля або займає місце пасажирського сидіння, можна зняти її, потягнувши вгору й від'єднавши від точок кріплення. Щоб знову встановити L.S.P на крісло, пристебніть її у позначеному в бічній частині крісла місці, обережно опустіть вниз, одночасно втискаючи в отвір до клацання.


ЗНЯТТЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА З АВТОМОБІЛЯ

Виконайте кроки зі встановлення у зворотньому порядку.

1. Розблокуйте запірні важелі ISOFIX (i) з обох боків, натиснувши кнопки фіксатора ISOFIX (k) та одночасно тягнучи їх назад.
2. Витягніть крісло з точок кріплення ISOFIX (m).
3. Зніміть дитяче крісло та складіть систему ISOFIX у зворотньому від установки порядку.


ПІДГОЛІВНИК ІЗ РЕГУЛЮВАННЯМ НАХИЛУ

Підголівник із регулюванням нахилу **(с)** захищає вашу дитину від небезпечного нахилу голови вперед під час сну. Його можна встановити в одному з трьох положень. Нахиліть підголівник із регулюванням нахилу **(с)** вперед, доки не виберете потрібне положення. Щоб повернути його у вихідне положення, підголівник із регулюванням нахилу **(с)** необхідно підняти й потягнути назад.

 Голова дитини повинна весь час прилягати до підголівника з регулюванням нахилу.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Положення підголівника **(с)** можна змінити за допомогою рукоятки регулювання підголівника **(d)** з тильного боку підголівника **(с)**. Можна вибрати один з 12 рівнів висоти. Відрегулюйте підголівник **(с)** так, щоб макс. 2 см (ширина прибл. 2 пальців) між підголівником і плечем дитини **(с)**.

 Висоту підголівника можна регулювати, навіть якщо крісло вже встановлено на сидінні автомобіля.


ФІКСАЦІЯ ДИТИНИ

1. Протягніть ремінь безпеки автомобіля навколо вашої дитини та вставте язичок ременя в замок. Він повинен зафіксуватися з характерним звуком «КЛАЦ».
2. Розсташуйте поясний ремінь у зелених нижніх напрямних ременях **(f)** дитячого крісла.
3. Потягніть за плечовий ремінь, щоб затягнути поясний ремінь.
4. На боковині автокрісла, поряд із замком ременя плечовий ремінь з поясним ременем необхідно разом вставити в напрямну ременя **(f)**.
5. Протягніть плечовий ремінь крізь напрямну плечового ременя **(g)**, доки він не опиниться всередині напрямної ременя.
6. Плечовий ремінь повинен проходити через ключицю вашої дитини, але не торкатися її шиї. У разі потреби відрегулюйте висоту підголівника **(с)**, щоб змінити положення ременя.

ЗНЯТТЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ЧОХЛА КРІСЛА

Чохол дитячого крісла складається з чотирьох частин (2 підголівники, 2 спинки й подушка для сидіння). Вони тримаються за допомогою кнопок, застібок-липучок та еластичних стрічок у кількох місцях. Після вивільнення можна зняти окремі частини чохла.

Щоб знову вдягти чохол на крісло, виконайте вказівки зі зняття у зворотному порядку.

 Прати чохол можна лише при температурі 30 °C в режимі делікатного прання, інакше матерія чохла може вилиняти. Будь ласка, періть чохол окремо від іншої білизни і не сушіть у барабані чи на сонці!

ПРАВИЛА ВИРОБНИКА З ГАРАНТІЇ ТА УТИЛІЗАЦІЇ

CYBEX GmbH (Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth, Germany) дає 3 роки гарантії на цей продукт. Гарантія діє в країні магазину, в якому клієнт купив продукт. Положення гарантії та вся основна інформація, необхідна для визначення дії гарантії, знаходяться на нашій сторінці go.cybex-online.com/manufacture-warranty-car-seats. Якщо гарантія знаходиться у специфікації, це не вплине на вашу заводську гарантію відсутності дефектів.

Будь ласка, дотримуйтеся правил утилізації, що діють у вашій країні.

CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18 | 95448 Bayreuth | Germany

INFO@CYBEX-ONLINE.COM / WWW.CYBEX-ONLINE.COM
WWW.FACEBOOK.COM/CYBEX.ONLINE